

26 ta' Ottubru, 1953.

Imħallfin :—

Is-S.T.O. Dr. L.A. Camilleri, LL.D., President;

L-Onor. Dr. A.J. Montanaro Gauci, LL.D.;

L-Onor. Dr. W. Harding, B.Litt., LL.D.

Angelica Fava versus Avukat Dr. Lorenzo Cassar ne. et.

**Lokazzjoni — Board tal-Kera — Kompetenza —**

**Valur — Art. 762 tal-Kap. 15.**

*Il-kompetenza għar-rigward tal-valur ta' l-oġġett fil-kawża hija radi-kata mid-domanda.*

Jekk l-oġġett tal-kawża ikun jirrigwarda l-eżiżenza jew le ta' lokazzjoni ta' fond, u skond id-domanda l-kera huwa dak li għandu jiġi stabilit mill-Board tal-Kera, mhux il-każi li jingħad li l-valur huwa incert u li l-kera għandu jiġi determinat bi stima ta' perit. Ghalkemm il-kera għadu minnha determinat, f'każ simili, skond il-ftehim allegat fid-domanda ma huix incert, imma għandu jiġi determinat mill-Board tal-Kera; u l-kompetenza tiġi stabilita skond il-kera kif ikun ġie fissat minn dak il-Board.

Il-Qorti — Rat iċ-ċitazzjoni quddiem il-Prim Awla tal-Qorti Civili, li biha l-attriċi, peress li hija kienet l-inkwilina

tal-fond nr. 11 Strada, Zabbar, ta' pertinenza tal-konvenuti Cassar, qabel id-demolizzjoni fortuwita ta' dan il-fond; u peress li hija baqghet fl-inkwilinat ta' l-imsemmi fond anki wara li gie mgħarraf; u peress li dan il-fond ġie rikostruwit bi pjanta ġdida, u l-konvenut Dr. Lorenzo Cassar fil-kwalitā tiegħu pre-messa ftiehem ma' l-istanti li hija kelha tibqa' fil-lokazzjoni tal-fond kif modifikat bil-kera u modalitajiet li jiġu stabbiliti mill-Board tal-Kera, niema kera għadu mhux determinat, u in konsegwenza tas-suespost l-instanti hija llum skond il-ligi l-inkwilina tal-fond fuq indikat; u peress illi, non ostanti s-suespost, il-konvenuti Cassar irrifjutaw illi jeżegwixxu dan jfalle him u dakklu fl-okkupazzjoni tal-fond lill-konvenut Mifsud; in vista tal-fatt allegat minnhom li saret promessa ta' konċe-sjoni enfitewtika temporanea lil dan Mifsud bi £22. 10. 0 fis-sena, u dana in vjolazzjoni tad-drittijiet ta' l-instanti; u peress illi l-konvenuti ġew interpellati għudizzjarjament biex jiddikja raw li huma jaċċeitaw id-dritt ta' l-instanti għall-fond fuq im-semmi, u huma naqsu milli jagħmlu dan; u peress li l-instanti għandha d-dritt ta' lokazzjoni tal-fond: premessi d-dikjaraz-zjonijiet necessary, u wara li jingħataw il-provvedimenti kol-ħha opportuni, talbet li din il-Qorti tiddeċ-idi u tiddikjara illi l-instanti hija l-inkwilina tal-fond in kwistjoni, u konsegwentement tikkundana lill-kovenuti jikkonsenjaw lill-instanti ċ-ċavetta tal-fond fuq imsemini, u jimmettuha fl-okkupazzjoni tiegħi fi żmien qasir u perentorju li tistabbilixxi dina l-Qorti; b'rixer ta' tad-drittijiet kol-ħha spettanti lill-instanti, u b'mod specjal kwalunkwe dritt ta' preferenza li jista' jkun talvolta eżerċibili. Bl-ispejjeż, inkluži dawk ta' l-ittra uffiċjali tal-10 ta' Settembru 1952, kontra l-konvenuti, li jibqgħu nġunti għas-subizzjoni;

#### *Omissis;*

Rat in-nota ta' l-eċċeżzjonijiet ulterjuri tal-konvenut Avukat Dr. Lorenzo Cassar (fol. 39 u 47), li biha eċċepixxa l-in-kompetenza ta' dik il-Qorti minħabba l-valur;

Rat in-nota ta' l-eċċeżzjonijiet ulterjuri tal-konvenuta Vincenzina Cassar (fol. 40), li biha eċċepiet ukoll l-in-kompetenza tal-Qorti minħabba l-valur, għaliex l-attrici biċ-ċitazzjoni qiegħedha tipprestendi li għandha l-inkwilinat ta' dar li l-kera

tagħha huwa £6 fis-sena, skond ma jidher mill-irċevuti, jew ta' ammont ieħor inferjuri għal £10, u qegħedha titlob il-konsenja taċ-ċwievet tal-fond;

*Omissis;*

Rat in-nota ta' l-eċċeżzjonijiet ulterjuri tal-konvenut Mifsud (fol. 48), li biha oppona l-inkompetenza ta' dik il-Qorti "ratione valoris", billi l-fond "de quo" kien jinkera £6 fis-sena, u l-kera fil-Land Valuation Office huwa wkoll indikat bħala ta' £6 fis-sena;

Rat id-deċiżjoni mogħtija minn dik il-Qorti fil-5 ta' Gunju 1953, li biha ġie provvdut dwar l-imsemmija eċċeżzjoni, u qabel xejn billi ġie nominat bħala perit tekniku, għas-spejjeż provviżorjament ta' l-attrici, l-A.I.C. Alberto Vassallo..... biex jistabbilixxi l-valur lokatizju tal-fond fuq deskrirt fl-istat li jinsab il-lum, bil-modifikazzjonijiet u aġġunti li sarulu firrikostruzzjoni tiegħu, u jagħmel l-observazzjonijiet kollha li għandhom x'jaqsmu mal-każ; spejjeż rizervati; wara li kkunsidrat, fuq l-eċċeżzjoni ta' l-inkompetenza;

Illi l-attrici qiegħedha tipprendi li hija baqghet fl-inkwili-nat anki wara li l-post iġġarraf bil-gwerra, u li, anki bi ftehim mal-konvenut Dr. Lorenzo Cassar, hija kellha tibqa' fil-lokazzjoni tal-fond kif modifikat, bil-kera u modalitajiet li kellhom jiġu stabbiliti mill-Board tal-Kera; u peress li l-konvenut Dr. Cassar ma eżegwiex dak ii-ftehim, u daħħal fil-fond lill-konvenut Mifsud, talbet li hija tkun dikjarata inkwilina tal-fond, u jiġi lilha mogħti pussess tal-fond. Mill-banda l-ohra, il-konvenuti qiegħedin jikkontestaw dak l-inkwilinat fl-attrici;

Illi, "ex admissis", il-fond in kwistjoni ma għadux kif kien qabel, u subixxa, skond il-konvenuti Cassar, "alterazzjonijiet u aġġunti radikali", tant li huma rrifikorrew quddiem il-Board li jirregola l-Kera biex jistabbilixxi l-kera ġust (ara rrikors fol. 26);

Illi, għalhekk, ma jistax jittieħed iż-żejjed bħala bażi tal-valur in lite l-kera ta' £6 fis-sena li l-attrici kienet thallas qabel ma l-post ġie mġarrraf;

Illi l-attrici qiegħedha titlob il-konsenja tal-post kif modifikat, u mill-atti tal-kawża ma jirriżultax il-kera tiegħu attwali,

ghad li jirriżulta b'kemm ġie mogħti lill-konvenut Mifsud b'titulu ta' cens;

Illi huwa prinċipju, f'materja procedurali, illi l-kompetenza minhabba l-valur hija regolata u radikata mid-domanda; għaliex, kif osservat il-Qorti ta' l-Appell fil-kawża "Attard et. vs. Spiteri et al." (decisa fis-16 ta' Gunju 1916 (Kolleż. XXIII—1—180), "il-valore della causa è il valore dell'oggetto in lite". Isse, īdarba dana l-valur mhux determinat fid-domanda, izda jista' jiġi hekk' determinat bil-modi ndikati fil-ligi (art. 748 §3 Proċ. Civ.); u peress li mhux applikabili l-kriterju kontemplat fl-art. 756 (Kodici citat), billi l-kera għandu jkun dak tal-fond attwali u mhux fl-istat li kien qabel, isir applikabili l-art. 762 (Kod. citat), li jawtorizza l-accertament tal-valur bi stima ta' périti, u minnha tiddependi eventwalment il-kompetenza jew le ta' din il-Qorti;

Rat ir-rikora tal-konvenuti quddiem dina l-Qorti, fejn tal-bu li l-imsemmi digriet jiġi revokat, u li jiġi deċiż illi, għall-finni tal-kompetenza jew meno, għandu biss jittieħed bhala baži l-kera attwali kif stabbilit mill-Land Valuation Office, jew inkella, jekk dana ma għandux iservi bhala baži għall-kalkolu tal-kompetenza, tigħi sospiża l-kawża quddiem l-Ewwel Qorti sakemm jiġi stabbilit il-veru kera mill-Board tal-Kera; bl-is-pejjeż;

*Omissis;*

*Ikkunsidrat;*

Illi, kif jidher mill-at taċ-ċitazzjoni, id-domanda ta' l-attur hija bażata fuq il-preżunt ftehim li hija kellha tibqa' fil-lokazzjoni tal-fond kif modifikat, bil-kera u modalitajiet li jiġu stabbiliti mill-Board tal-Kera. Dan il-kera u dawn il-modalitajiet għadhom ma gewx stabbiliti, u għalhekk il-valur ta' l-inkwilinat pretiż mill-attriċi għadu mhux determinat. L-Ewwel Qorti, biex tasal għal dina d-determinazzjoni għall-finni tal-kompetenza, innominat espert; u kontra dana l-provvediment il-konvenuti ġiebu l-quddiem dana l-appell;

*Ikkunsidrat;*

Illi, kif sewwa jingħad fid-deċiżjoni appellata, il-kompetenza rigward il-valur ta' l-ogġett fil-kawża hija radikata mid-domanda. Fil-każ in eżami, skond id-domanda, il-kera kella

jigi stabbilit mill-Board tal-Kera, u l-obligazzjoni ta' l-attrici bħala inkwilina hija dik li thallas il-kera hekk miftiehem (art. 1643(b) tal-Kodiċi Civili), u mhux il-każ li dak il-kera jigi stabbilit kif jingħad fl-art. 1623 tal-Kodiċi fuq ċitat;

**Ikkunsidrat:**

Illi l-Ewwel Qorti dehrilha li għad-determinazzjoni tal-valur in ħite hija applikabili d-dispozizzjoni ta' l-art. 762 tal-Kodiċi tal-Proċedura Civili, li jistabbilixxi li fil-każi kollha mhux kontemplati fl-artikoli ta' qabel il-valur incert jista' jigi determinat bi stima ta' periti jew b'dikjarazzjoni ta' l-astur li huwa lest biex jaċċetta sonma ta' flus minflok il-haġa li jkun hemm kwistjoni fuqha. Għall-applikazzjoni ta' dina d-dispozizzjoni hemm bżonn li l-valur ikun incert ("uncertain"), jiġi steri li fuqu jkun hemm kontestazzjoni u l-partijiet ma jaqblux. Iżda meta dak il-valur, kif jingħad fis-ċitazzjoni, huwa bi ftehiha tal-partijiet rimess lill-Board tal-Kera għad-determinazzjoni tiegħu, ma jistax jingħad li huwa incert, għalkemm għadu mhux determinat skond dak il-stehim. F'dan il-każ dik id-determinazzjoni għandha seir bil-mod stabbilit mill-partijiet kif allegat fl-att tiċ-ċitazzjoni; u d-dispozizzjoni ta' l-imsemmi artikolu 762 miex applikabili;

**Għar-ragunijiet fuq miġiuba;**

Tilqa' l-appell, fis-sens li tirrevuka d-digriet mogħti mill-Primi Awla tal-Qorti Civili tal-Meestà Tagħha r-Reġina fil-5 ta' Gunju 1953; u tordna s-soprasessjoni ta' din il-kawża quddiem dik il-Qorti sakemm il-kera tal-fond imsemmi fl-att taċ-ċitazzjoni jigi stabbilit mill-Board li jirregola l-Kera. Bl-is-pejjeż kontra l-appellata Angelica Fava.

---